



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE, PODNEBJE IN ENERGIJO

Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana

T: 01 478 82 00

E: gp.mope@gov.si

www.mope.gov.si

Številka: 35406-76/2020-ARSO-8

Datum: 22.10.2024

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo izdaja na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 108/09-ZPNačrt-A, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17-GZ, 21/18-ZNOrg, 84/18-ZIURKOE, 158/20 in 44/22 - ZVO-2) in prvega odstavka 319. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23-ZDU-1O, 78/23-ZUNPEOVE in 23/24), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, na zahtevo TALUM d.d., Kidričevo, Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki ga zastopa član uprave dr. Zlatko Čuš, naslednjo

## ODLOČBO

### I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-61/2014-10 z dne 19. 3. 2015, št. 35406-18/2015-4 z dne 15. 5. 2015, 35406-39/2019-9 z dne 6.5.2020 in št. 35406-64/2017-ARSO-24 (Razdelek III.) z dne 18.1.2023, izdano upravljavcu TALUM d.d., Kidričevo., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

**1) V točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v opisu izpusta:**

L18:

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138961, Y=561346« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139445, e=560977«

**2) V točki 2.2.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v opisu izpusta:**

L8/1

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138990, Y=561360« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139482, e=561004«

L16/1

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138975, Y=561374« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139459, e=561005«

**3) V točki 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v opisu izpusta:**

a) V opisu izpusta:

L8/2

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138990, Y=561370« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139485, e=561012«

L8/3

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138990, Y=561375« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139485, e=561019«

L16/2

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138975, Y=561382« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139459, e=561013«
- besedna zveza »Največji prostorninski pretok: 6.200 Nm<sup>3</sup>/h«, nadomesti z besedno zvezo »Največji prostorninski pretok 7.500 Nm<sup>3</sup>/h«,

L16/3

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138975, Y=561391« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139459, e=561022«
- besedna zveza »Največji prostorninski pretok: 6.300 Nm<sup>3</sup>/h«, nadomesti z besedno zvezo »Največji prostorninski pretok: 7.300 Nm<sup>3</sup>/h«,

b) se preglednica 6 spremeni tako, da se glasi:

Preglednica 6: Največji masni pretoki snovi na merilnih mestih ZL8/2, ZL8/3, ZL16/2 in ZL16/3

Oznaka izpusta	Največji masni pretok celotnega prahu
L8/2	192 g/h
L8/3	130 g/h
L16/2	150 g/h
L16/3	146 g/h

**4) V točki 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se:**

a) V opisu izpusta PRO1

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138985, Y=561420« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139420, e=561061«
- besedna zveza »Največji prostorninski pretok: 5.500 Nm<sup>3</sup>/h«, nadomesti z besedno zvezo »Največji prostorninski pretok: 8.000 Nm<sup>3</sup>/h«,

b) Preglednica 8 spremeni tako, da se glasi:

Preglednica 8: Največji masni pretoki snovi na merilem mestu ZPRO1

Oznaka izpusta	Največji masni pretok celotnega prahu
PRO1	160 g/h

**5) V točki 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v opisu izpusta:**

L8/4

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139010, Y=561423« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139469, e=561108«

L14

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=138975, Y=561477« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139459, e=561108«

L19

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139061, Y=561420« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139545, e=561051«

**6) V točki 2.2.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v opisu izpusta:**

L21

- besedna zveza »Gauss-Krügerjevi koordinati: X=139046, Y=561375« nadomesti z besedno zvezo »D96/TM koordinati: n=139530, e=561006«

**7) V točki 2.2.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se Preglednica 13 spremeni tako, da se glasi:**

Preglednica 13: Največji masni pretoki snovi iz naprave

<b>Snov</b>	<b>Izražen kot</b>	<b>Največji masni pretok</b>
Celotni prah	-	3.010 g/h
Dušikovi oksidi	NO <sub>2</sub>	20 kg/h

**8) Točki 3.1.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:**

3.1.2 Upravljavlec mora zagotavljati, da se industrijske odpadne vode, ki nastajajo v tehnološki enoti Rondelice v največji letni količini 5 000 m<sup>3</sup>, čistijo v napravi za obdelavo odpadnih vod iz ZHS (N96/3).

9) Točka 9.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta.

10) V točki 9.1, 9.3 in 9.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedni zvezi »Agencijo Republike Slovenije za okolje« in »Agenciji Republike Slovenije za okolje« nadomestita z besedno zvezo »ministrstvo« oz. »na ministrstvo«.

11) V celotnem besedilu okoljevarstvenega dovoljenja se besedna zveza »dopustna vrednost« nadomesti z besedno zvezo »mejna vrednost«.

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-61/2014-10 z dne 19. 3. 2015, št. 35406-18/2015-4 z dne 15. 5. 2015, 35406-39/2019-9 z dne 6.5.2020 in št. 35406-64/2017-ARSO-24 (Razdelek III.) z dne 18.1.2023, ostane nespremenjeno.

### III.

V tem postopku stroški niso nastali.

## O b r a z l o ž i t e v

### I.

Agencija Republike Slovenije za okolje (**v nadaljevanju: ARSO**), je dne 14. 12. 2020 s strani upravljavca TALUM d.d., Kidričevo., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, ki ga zastopa član uprave dr. Zlatko Čuš (**v nadaljevanju: upravljavec**), prejela vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja. Upravljavec ima pridobljeno okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-61/2014-10 z dne 19. 3. 2015, št. 35406-18/2015-4 z dne 15. 5. 2015, 35406-39/2019-9 z dne 6.5.2020 in št. 35406-64/2017-ARSO-24 (Razdelek III.) z dne 18.1.2023 (**v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje**) za obratovanje naprave za taljenje in litje aluminija, vključno zlitin s talilno zmogljivostjo 270 ton na dan. Naprava se nahajajo na lokaciji Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo. Vloga je bila dopolnjena dne 16. 12. 2020 in 4. 9. 2024.

Z dnem 13. 4. 2022 je pričel veljati Zakon o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-10, 78/23 – ZUNPEOVE in 23/24; **v nadaljevanju: ZVO-2**), ki v prvem odstavku 304. člena določa, da se postopki za izdajo okoljevarstvenega dovoljenja za naprave in dejavnosti, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega iz 68. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06 – uradno prečiščeno besedilo, 49/06 – ZmetD, 66/06 – odl. US, 33/07 – ZPNačrt, 57/08 – ZFO-1A, 70/08, 108/09, 108/09 – ZPNačrt-A, 48/12, 57/12, 92/13, 56/15, 102/15, 30/16, 61/17 – GZ, 21/18 – ZNOrg, 84/18 – ZIURKOE in 158/20, **v nadaljevanju: ZVO-1**), začeti na podlagi ZVO-1, končajo po določbah ZVO-1. Glede na navedeno se ta postopek konča po določbah ZVO-1.

ZVO-2 v prvem odstavku 319. člena dalje določa, da je za odločanje v upravnih postopkih, začelih s strani Agencije Republike Slovenije za okolje na podlagi ZVO-1 do 31. avgusta 2021 (razen postopkov ugotavljanja odgovornosti za preprečevanje oziroma sanacijo okoljske škode), ki na dan uveljavitve ZVO-2 še niso končani, pristojno Ministrstvo za okolje in prostor. V skladu z Zakonom o spremembah Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 163/22), ki je na novo določil ministrstva, ki sestavljajo Vlado Republike Slovenije, je bilo na podlagi drugega odstavka 22. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20 – ZIUOPDVE in 3/22 – Zdeb) za ta postopek pristojno Ministrstvo za naravne vire in prostor. Na podlagi Sklepa o datumu prenosa nedokončanih postopkov (Uradni list RS, št. 32/23) je za vodenje in odločanje v tem postopku od 1. 4. 2023 dalje pristojno Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo (**v nadaljevanju: ministrstvo**).

Upravljavec je v vlogi z dne 14. 12. 2020 zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za spremembe, ki jih je navedel v prijavi z dne 4.5.2020, na podlagi katere je ARSO s sklepom št. 35409-27/2020-3 z dne 28.9.2020 ugotovil, da ne gre za večjo spremembo v obratovanju naprave, je pa treba zaradi nameravane spremembe spremeniti pogoje in ukrepe v okoljevarstvenem dovoljenju ter zanjo ni treba pridobiti okoljevarstvenega soglasja.

Uredba o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije (Uradni list RS, št. 68/22) v prvem odstavku 29. člena določa, da se postopki, začetni na podlagi Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15) pred uveljavitvijo ZVO-2, končajo v skladu z Uredbo o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 57/15, v nadaljevanju: **Uredba o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega**).

V skladu z 32. členom Uredbe o spremembah in dopolnitvah Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 48/22), se postopki za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja, ki so se začeli pred uveljavitvijo te uredbe, končajo v skladu z dosedanjimi predpisi, torej v skladu z Uredbo o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09, 50/13, 44/22 – ZVO-2, v nadaljevanju: **Uredba o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja**).

Dvanajsti odstavek 77. člena ZVO-1 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja v primeru iz enajstega odstavka 77. člena ZVO-1, to je v primeru, da ne gre za večjo spremembo, je pa potrebno spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju, v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi:

1. V vlogi in njenim dopolnitvam so bili predloženi naslednji dokumenti:

Dne 14. 12. 2020 (v pisni obliki) [35406-76/2020-ARSO-1]:

- Obrazec IED vloge,
- Opisni del P42, november
- T42-Talum (PE rondelice)-nov20,
- Shema: Sistem odpadnih vod livarne, izparilniki, rondelice, november 2020
- Izpis plačila upravne takse v višini 250,00 EUR.

Dne 16. 12. 2020 (elektronsko) [35406-76/2020-ARSO-2]:

- Obvestilo o vložitvi vloge

Dne 4.9.2024 (elektronsko) [35406-76/2020-ARSO-6]:

- Spremni dopis
- Odgovori na poziv št. 35406-76/2020-ARSO-5 z dne 28.8. s prilogami:
  - o Tabela T41
  - o Ocena o letnih emisijah za TALUM d.d. za leto 2023

Dne 9. 9. 2024 (pisni obliki) [35406-76/2020-ARSO-7] dokumenti vloge, ki so bili poslani v elektronski obliki dne 4.9.2024.

2. Ministrstvo je v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja s strani Agencije RS za okolje, pridobilo naslednje dokumente, ki jih je izdelal Talum Inštitut d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, in sicer:

- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2020;
- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2021;

- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2022;
- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2023;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L8/1 – ozek trak 1 L8/2 – ozek trak 2 L8/3 – ozek trak 3 PRO1 – žarilne peči 1, 2 in 3 in Konti 1 žarilna peč), št. 467/2020, Kidričevo, 17. 9. 2020;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L16/1 – Livna linija – ozek trak: livni stroj (N87.3) L16/2 – Valjarna ozkega traku – topla valjarna (N88.5) L16/3 – Valjarna ozkega traku – hladna valjarna (N88.7), št. 230/2021, Kidričevo, 21. 4. 2021;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L19 – Bobnanje rondelic na bobnu 1 in 2), št. 71/2021, Kidričevo, 1. 3. 2021;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L8/4 – peskalni stroj rondic (Schlick) (N89.6), peskalni stroj rondelic STEM 1 (N89.7), vibriranje rondic (N89.8), peskalni stroj GF (N89.13) novi L14 – peskalni stroj rondelic STEM 2-novi (N89.14), št. 228/2021, Kidričevo, 6. 5.2021;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L21 – Žarilna peč ST Sever (KONTI 2)), št. 291/2022, Kidričevo, 12. 8.2022;
- Poročilo o občasnih meritvah emisije snovi v zrak za družbo Talum d.d., PE RONDELICE, (L18 – peči ST1, ST2 in R1), št. 134/2022, Kidričevo, 17.03.2022.

### **Opis nameravane spremembe in ugotovljeno dejansko stanje**

Nameravana sprememba v obratovanju naprave se nanaša na:

#### **1. Spremembe v največjih prostorninskih pretokih odpadnih plinov**

Upravljaavec je podal zahtevo za spremembo največjih prostorninskih pretokov, in sicer:

- za povečanje na izpustu L16/2: iz 6.200 na 7.500 Nm<sup>3</sup>/h,
- za povečanje na izpustu L16/3: iz 6.300 na 7.300 Nm<sup>3</sup>/h,
- za povečanje na izpustu PRO1: iz 5.500 na 8.000 Nm<sup>3</sup>/h,

Zaradi povečanih največjih prostorninskih pretokov se bo največji masni pretok iz naprave iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja povečal iz 2.914 na 3.010 g/h.

#### **2. Emisije snovi v vode**

Sprememba v obratovanju naprave se nanaša na spremembo prepuščanja industrijske odpadne vode, ki nastanejo pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja.

Iz dokumenta, ki je predložen v vlogi (Shema: Sistem odpadnih vod livarne, izparilniki, rondelice, november 2020) je razvidno, da se industrijske odpadne vode, ki nastajajo v napravi (to so industrijske odpadne vode, ki nastajajo pri čiščenju livnega kolesa - pranje livnega kolesa se izvaja okvirno na 3 dni, pri tem nastane 42 m<sup>3</sup> odpadne vode) po interni kanalizaciji odvedejo v napravo za obdelavo odpadnih vod iz ZHS, s katero upravlja upravljavec Talum d.d. in so obravnavane v okoljevarstvenem dovoljenju za PE Livarna.

Upravljaavec industrijskih odpadnih voda, ki nastanejo pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja ne prepušča več drugemu upravljavcu, tako kot je bilo določeno v okoljevarstvenem dovoljenju. Podjetje TALUM SERVIS IN INŽENIRING, inženiring in storitve vzdrževanja d.o.o., s katerim je imel upravljavec sklenjeno pogodbo, je bilo dne 20. 9. 2021 izbrisano, kar je razvidno iz ePRS, portal AJPES.

#### **3. Uporaba novega koordinatnega sistema**

Ministrstvo je upravljavca z dopisom št. 35406-76/2020-ARSO-5 z dne 28. 8. 2024, seznanilo, da ministrstvo v upravnih postopkih izdaje in spremembe okoljevarstvenih dovoljenj prehaja na uporabo novega koordinatnega sistema D96/TM, ki temelji na evropskem koordinatnem sistemu. Namesto starega Gauß-Krügerjevega sistema (D48/GK) se bo uporabljal nov koordinatni sistem – Transverzalna (prečna) Mercatorjeva projekcija (D96/TM). Koordinate se odslej navaja z »n« in »e« in ne več z »x« in »y«.

Upravljavec je pri preverbi koordinat ugotovil, da so v okoljevarstvenem dovoljenju Gauss-Krügerjevih koordinate za izpuste L8/1, L8/2, L8/3, L8/4 in PRO1 napačne ter podal nove koordinate navedene v stolpcih 6 in 7 Tabele Koordinate izpustov ter le te pretvorjene v Mercatorjevo projekcijo (D96/TM). Koordinate e, n vseh izpustov so podane v stolpcih 8 in 9 citirane tabele.

Zaradi navedenega je ministrstvo navedbo Gauss-Krügerjevih koordinat v točki 2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja nadomestilo z navedbo koordinat: e in n tako kot je razvidno iz Tabele Koordinate izpustov:

Tabela Koordinate izpustov: Preračun koordinat za točko 2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja

Zap. št.	Oznaka izpusta	Maks. pretok odpadnih plinov (Nm <sup>3</sup> /h)	Gauss - Krügerjevi koordinati		Gauss - Krügerjevi koordinati (sprememba)		Transverzalna (prečna) Mercatorjeva projekcija (D96/TM)	
			X	Y	X	Y	n	e
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	L18	60.000 L18MM1	138961	561346			139445	560977
2.	L8/1	3.500	138990	561360	138998	561373	139482	561004
3.	L8/2	9.600	138990	561370	139001	561381	139485	561012
4.	L8/3	6.500	138990	561375	139001	561388	139485	561019
5.	L8/4	9.500	139010	561423	138985	561477	139469	561108
6.	PRO1	8.000	138985	561420	138936	561430	139420	561061
7.	L14	8.500	138975	561477			139459	561108
8.	L16/1	2.000	138975	561374			139459	561005
9.	L16/2	7.500	138975	561382			139459	561013
10.	L16/3	7.300	138975	561391			139459	561022
11.	L19	8.850	139061	561420			139545	561051
12.	L21	6.000	139046	561375			139530	561006

## II.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega. Skladno z desetim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

V skladu z drugim odstavkom 16. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega ministrstvo v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja preverja skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi poročil iz tretjega, četrtega in petega odstavka 6. člena te uredbe ali ugotovitev izrednega inšpekcijskega pregleda v skladu z zakonom, ki ureja varstvo okolja.

## **Ugotavljanje skladnosti obratovanja obstoječe naprave z okoljevarstvenim dovoljenjem**

Ministrstvo na podlagi poročil o meritvah emisije snovi v zrak in letnih ocen, katere je upravljavec predložil Agenciji Republike Slovenije za okolje na podlagi določb 21. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08 in 44/22 - ZVO-2) in jih je ministrstvo v postopku pridobilo, ugotavlja, da je iz poročil, in sicer:

- občasne meritve, ki jih je izvedel Talum Inštitut d.o.o., Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo, v letih od 2020 do 2022,
- ocene o letnih emisijah snovi v zrak v letih 2020, 2021, 2022 in 2023

razvidno, da mejne vrednosti parametrov emisij snovi v zrak, ki nastajajo pri obratovanju naprav iz točke 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja, niso presežene in da naprave z obratovanjem ne obremenjujejo okolja čezmerno.

Ministrstvo je ugotovilo, da naprava glede emisij snovi v zrak obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-1, Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena ZVO-1 izdalo odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Zaradi prehoda na nov koordinatni sistem t.j. Transverzalne (prečne) Mercatorjeve projekcije (D96/TM) (evropski koordinatni sistem, ki ima svoj temelj v Direktivi 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE) (UL L št. 108 z dne 25. 4. 2007, p. 1)) je ministrstvo s pomočjo javno dostopne spletne aplikacije na naslovu <http://sitranet.si/sitrik.html> preračunalo in vse Gauss-Krügerjeve koordinate X in Y spremenilo v koordinati e in n. Zato je ministrstvo:

- v točki I./1) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpusta L18 ter navedlo koordinati e in n, preračunani iz Gauss-Krügerjevih koordinat,
- v točki I./2) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpustov L8/1 in L16/1 ter navedlo koordinati e in n, preračunani iz Gauss-Krügerjevih koordinat ter
- v točki I./3) a) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpustov L8/2, L8/3, L16/2 in L16/3 ter navedlo koordinati e in n, preračunani iz Gauss-Krügerjevih koordinat.
- v točki I./4) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpusta PRO1 ter navedlo koordinati e in n, preračunani iz Gauss-Krügerjevih koordinat.
- v točki I./5) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpustov L8/4, L14 in L19 ter navedlo koordinati e in n, preračunani iz Gauss-Krügerjevih koordinat
- v točki I./6) izreka te odločbe spremenilo točko 2.2.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je spremenilo koordinatni sistem, v katerem je podana lokacija izpusta L21.

V skladu z določbami tretjega odstavka 7. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja je ministrstvo ob upoštevanju vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja spremenilo točke 2.2.3, 2.2.4 in 2.2.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ter v njih določilo:

- nove vrednosti največjih prostorninskih pretokov na izpustih L16/1, L16/3 in PRO1, kot to izhaja iz točk I./3) a) in I./4) a) izreka te odločbe
- v preglednici 6 v točki 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja nove vrednosti največjih



masni pretokov celotnega prahu na izpustih L16/2 in L16/3, kot izhaja iz točke I/.3) b izreka te odločbe. Največji masni pretok celotnega prahu na izpustih L8/2 in L8/3 v preglednici 6 sta že bila določena z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št.: 35406-39/2019-9 z dne 6. 5. 2020;

- v preglednici 8 v točki 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja novo vrednost največjega masnega pretoka celotnega prahu na izpustu PRO1, kot izhaja iz točke I/.4) b izreka te odločbe.
- v preglednici 13 v točki 2.2.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja novo vrednost največjega masnega pretoka celotnega prahu iz naprave iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot izhaja iz točke I/.7) izreka te odločbe. Največji masni pretok dušikovih oksidov iz naprave iz točke 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja v preglednici 13 je že bil določen z odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št.: 35406-39/2019-9 z dne 6. 5. 2020 in se ne spreminja.

Kot izhaja iz točke I/.8) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.1.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V tej točki je bilo določeno, da mora upravljavec industrijske odpadne vode, ki nastanejo pri obratovanju naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja, prepustiti v ravnanje Talum Servis in inženirig d.o.o. Način nastajanja odpadnih voda in način ravnanja z njimi (še vedno nastajajo pri pranju livnega kolesa in se odvajajo na čiščenja v napravo za obdelavo odpadnih vod iz ZHS (N96.3) se ne spreminja. Ker za odpadne vode zagotavlja čiščenje sam upravljavec, vendar v drugi napravi/poslovni enoti (v PE Livarna), je ministrstvo točko spremenilo tako, da je določilo, da mora upravljavec zagotoviti čiščenje industrijskih odpadnih vod, ki nastajajo v Rondelicah pri čiščenju livnega kolesa, v napravi za obdelavo odpadnih vod iz ZHS (N96.3).

Kot izhaja iz točke I/.9) izreka te odločbe, je ministrstvo črtalo točko 9.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V tej točki je bilo določena obveznost obveščanja o spremembi v obratovanju naprav, pri obratovanju katerih nastajajo industrijske odpadne vode in jih je upravljavec prepustil v ravnanje drugemu upravljavcu (Talum Servis in inženiring d.o.o.), ki ima okoljevarstveno dovoljenje glede emisij snovi v vode. Ker upravljavec naprav, pri obratovanju katerih nastajajo industrijske odpadne vode, in industrijske odpadne vode, ki nastanejo pri obratovanju teh naprav ne prepušča več drugemu upravljavcu (podjetje TALUM SERVIS IN INŽENIRING, inženiring in storitve vzdrževanja d.o.o., s katerim je imel upravljavec sklenjeno pogodbo, je bilo dne 20. 9. 2021 izbrisano), temveč je za njih odgovoren sam, zahteva po obveščanju, ki je določena v točki 9.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ni več potrebna.

S 1. septembrom 2021 se je začela izvrševati Uredba o spremembi Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 101/21), ki je spremenila stvarno pristojnost oz. delovno področje Agencije Republike Slovenije za okolje tako, da je za izvajanje večine upravnih nalog pristojno ministrstvo in ne več Agencija Republike Slovenije za okolje. Ministrstvo je v točki I/.10) izreka te odločbe zato spremenilo točko 9.1, 9.3 in 9.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je glede obveznosti obveščanja določilo ministrstvo, namesto Agencije Republike Slovenije za okolje.

Kot izhaja iz točke I/.11) izreka te odločbe je ministrstvo besedno zvezo »dopustna vrednost« nadomestilo z besedno zvezo »mejna vrednost« v celotnem besedilu izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi tretjega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-45/2011-10 z dne 7. 2. 2014, spremenjeno z odločbami št. 35406-61/2014-10 z dne 19. 3. 2015, št. 35406-18/2015-4 z dne

15. 5. 2015, 35406-39/2019-9 z dne 6.5.2020 in št. 35406-64/2017-ARSO-24 (Razdelek III.) z dne 18.1.2023 ostaja nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

### III.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

**Pouk o pravnem sredstvu:** Zoper to odločbo je, ob upoštevanju ob upoštevanju drugega odstavka 319. člena ZVO-2, dovoljena pritožba na Vlado Republike Slovenije, Gregorčičeva 20, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni po vročitvi te odločbe. Pritožba se pošlje neposredno pisno, pošlje po pošti ali da ustno na zapisnik na Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Langusova ulica 4, 1535 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,10 EUR. Upravno takso se plača v gotovini ali z drugimi veljavnimi plačilnimi instrumenti in o plačilu predloži ustrezno potrdilo. Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25704-7111002-35407024.

Ta upravni akt je bil izdan kot fizična kopija dokumenta v elektronski obliki. V skladu z drugim odstavkom 65.b člena Uredbe o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 9/18, 14/20, 167/20, 172/21, 68/22, 89/22, 135/22, 77/23 in 24/24) vas seznanjamo, da lahko zahtevate, da se vam pošlje izvornik dokumenta na elektronski naslov ali potrdi skladnost kopije dokumenta z izvornikom. Uveljavljanje te zahteve ne vpliva na vaš pravni položaj oziroma tek roka, ki je začel teči z vročitvijo kopije.

Pri nastajanju tega dokumenta so sodelovale naslednje uradne osebe:  
Jurij Fašing, sekretar  
Neva Čopi, sekretarka

Postopek vodila:  
Bernardka Žnidaršič  
sekretarka

mag. Katja Buda  
sekretarka

Vročiti:

- TALUM d.d., Kidričevo, Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo – osebno

Poslati v skladu s 16. odstavkom 77. člena ZVO-1:

- Občina Kidričevo, Kopališka ulica 14, 2325 Kidričevo - navadno elektronsko ([obcina@kidricevo.si](mailto:obcina@kidricevo.si))
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in energijo, Dunajska cesta 56, 1000 Ljubljana – navadno elektronsko ([gp.irsoe@gov.si](mailto:gp.irsoe@gov.si))